



**LICEO SCIENTIFICO STATALE "Giovanni Marinelli"**

Viale Leonardo da Vinci 4 — 33100 Udine Tel. 0432/46938 - Fax 0432/471803

C.F 8000068308 –COD MECC :UDPS010008

e-mail:udps010008@istruzione.it-sito:www.liceomarinelli.edu.it

Prot. 3567 / C.12

Udine, 11 settembre 2020

**Ai docenti Scuole Dell'Infanzia,  
Primarie, Secondarie Primo e Secondo Grado**

**CORSO N. 28 PNF – A.S.2020/2021**

**Titolo del corso:** Facilitazione linguistica in italiano L2

**Destinatari/Destinatario:** docenti delle scuole dell'infanzia, primarie, secondarie di primo e secondo grado – Max 50 docenti

**Docente formatore:** dott. Gianluca Baldo, assegnista di ricerca presso il DILL dell'Università degli Studi di Udine con il progetto *Impact FVG 2018/20*, sull'inclusione degli alunni con background migratorio nelle scuole primarie e secondarie di primo grado friulane (gianluca.baldo@uniud.it)

**Sede degli incontri:** Liceo Scientifico "G. Marinelli", Via Leonardo da Vinci 4, Udine Modalità on line: piattaforma G. Suite

**Durata:** 25 ore, di cui 15 ore di lezione in presenza e 10 ore di analisi ed elaborazione di materiali originali con consegna e restituzione.

**Periodo di svolgimento:** settembre e ottobre 2020 come da calendario allegato

## Obiettivi:

- conoscere i principali fattori che influenzano l'apprendimento delle lingue seconde;
- sapere attribuire un testo a un livello di competenza secondo i descrittori del QCER;
- sapere analizzare il grado di complessità linguistica di un testo scolastico;
- sapere attuare interventi di facilitazione e semplificazione testuale.

## Contenuti

Il corso affronterà la questione della complessità dei manuali disciplinari per gli studenti con background migratorio e proporrà alcune strategie inclusive di sostegno. Il tema sarà inserito nella cornice dell'acquisizione dell'italiano L2 e in particolare dello sviluppo della lingua per lo studio. Ai partecipanti sarà dato modo di confrontarsi con frammenti di interlingua prodotti da parlanti non nativi e con l'italiano scritto dei manuali scolastici, con il fine di stimarne il grado di complessità e di attribuirli a un livello del *Quadro Comune Europeo di Riferimento*. Infine sarà offerta una panoramica di strumenti utili alla semplificazione e alla facilitazione dei testi a beneficio di apprendenti con competenza linguistica in via di sviluppo.

## Metodologia

Il corso prevede lezioni frontali, di carattere seminariale, e attività laboratoriali a distanza. Durante gli incontri in presenza saranno approfonditi gli aspetti teorici, anche attraverso la presentazione di casi pratici, testi e frammenti di interlingua. I compiti a distanza prevedranno invece l'analisi e creazione di materiali didattici originali, con commento da parte del formatore.

## Calendario

<i>Giorno</i>	<i>Ora inizio</i>	<i>Ora fine</i>	<i>Totale ore</i>	<i>Argomento</i>
18/09/2020	15.00	18.00	3	L'acquisizione delle lingue seconde
25/09/2020	15.00	18.00	3	L'interlingua e il livelli del QCER
02/10/2020	15.00	18.00	3	La complessità dei testi scolastici
09/10/2020	15.00	18.00	3	Semplificazione e facilitazione testuale
16/10/2020	15.00	18.00	3	Restituzione e analisi degli elaborati

**Direttore del corso:** Anna Maria Rossi, docente presso Liceo Scientifico “G.Marinelli” di Udine  
(anna.rossi@liceomarinelli.edu.i)

### **Iscrizione**

Per l'iscrizione al corso i docenti interessati dovranno accedere alla piattaforma S.O.F.I.A. - Sistema Operativo per la Formazione e le Iniziative di Aggiornamento dei docenti (sofia.istruzione.it) digitando il codice dell'iniziativa **48272** o il titolo del corso al seguente indirizzo <http://www.istruzione.it/pdggf/> entro e non oltre il 17 settembre 2020 . Alla piattaforma si accede con le credenziali di Istanze OnLine.

Per ragioni organizzative, il corso prevede la partecipazione di massimo docenti. I docenti in esubero riceveranno una comunicazione all'indirizzo mail collegato alle credenziali di Istanze OnLine.

### **Attestato**

Al termine del corso i docenti che avranno frequentato almeno il 75% delle ore di lezione e svolto le attività previste dal corso riceveranno un attestato di partecipazione dopo aver compilato il questionario di Gradimento su Sofia.

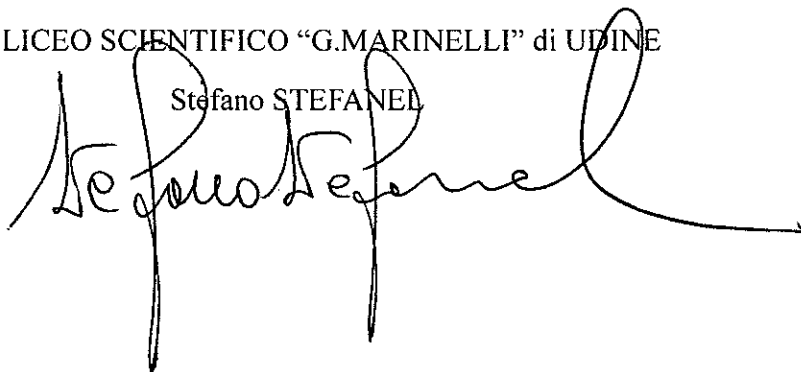
Il Direttore del Corso

Anna Maria Rossi

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

LICEO SCIENTIFICO “G.MARINELLI” di UDINE

Stefano STEFANEL

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Stefano Stefanel', written over the printed name. The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke extending to the right.